



**Конференция Сторон Минаматской
конвенции о ртути
Пятое совещание**
Женева, 30 октября – 3 ноября 2023 года
Пункт 5 предварительной повестки дня*

Международное сотрудничество и координация

Международное сотрудничество и координация

Записка секретариата

I. Введение

1. В настоящую записку включена информация о деятельности секретариата Минаматской конвенции о ртути, осуществляемой в интересах сотрудничества и координации с другими структурами, в частности в области химических веществ и отходов. Секретариатом был подготовлен доклад, в котором рассматривается период с февраля 2022 года по июнь 2023 года.
2. В приложении к настоящей записке содержится предложение о принятии Конференцией Сторон решения об укреплении международного сотрудничества и координации.
3. Дополнительная информация о совместной деятельности, осуществляемой секретариатом, изложена в докладе об укреплении сотрудничества и координации между секретариатом Минаматской конвенции и секретариатом Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций (UNEP/MC/COP.5/22) и в совместном докладе о сотрудничестве и координации между секретариатом Минаматской конвенции и секретариатом Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций (UNEP/MC/COP.5/INF/28, приложение I). Доклады других соответствующих международных организаций и инициатив содержатся в документах UNEP/MC/COP.5/INF/29, UNEP/MC/COP.5/INF/30, UNEP/MC/COP.5/INF/31, UNEP/MC/COP.5/INF/32 и UNEP/MC/COP.5/INF/33.

II. Осуществление

A. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде

4. В течение отчетного периода секретариат продолжал взаимодействовать с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) на программном уровне в целях содействия реализации некоторых аспектов среднесрочной стратегии ЮНЕП на 2022–2025 годы, программы работы ЮНЕП на двухгодичный период 2022–2023 годов и резолюций Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде, имеющих отношение к Минаматской конвенции. ЮНЕП также оказывала программную поддержку Минаматской конвенции в осуществлении ее программы работы на двухгодичный период 2022–2023 годов.

* UNEP/MC/COP.5/1.

5. В соответствии с решением МК-4/12 о международном сотрудничестве и координации секретариат внес вклад в выполнение резолюций Ассамблеи по окружающей среде: 5/7 о рациональном регулировании химических веществ и отходов и 5/8 о группе по вопросам научно-политического взаимодействия для дальнейшего содействия рациональному регулированию химических веществ и отходов и для предотвращения загрязнения. Исполнительный секретарь приняла участие в первой и второй частях первой сессии Специальной рабочей группы открытого состава для формирования группы по вопросам научно-политического взаимодействия для дальнейшего содействия рациональному регулированию химических веществ и отходов и для предотвращения загрязнения, которые состоялись в октябре 2022 года и феврале 2023 года, соответственно. Секретариат также принял участие в четвертом совещании межсессионного процесса по рассмотрению Стратегического подхода и рационального регулирования химических веществ и отходов после 2020 года, состоявшемся в сентябре 2022 года в рамках подготовки к пятой сессии Международной конференции по регулированию химических веществ, которая состоится в сентябре 2023 года.
6. Секретариат сотрудничал со Специальной программой ЮНЕП для оказания поддержки деятельности по укреплению институционального потенциала на национальном уровне в интересах осуществления Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением, Роттердамской конвенции о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле и Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях, Минаматской конвенции о ртути и Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ (далее – «Специальная программа»). Секретариат участвовал в работе целевой группы, которая помогала проводить обзор и оценку проектов, представленных в ходе каждого раунда подачи заявок на финансирование по линии Специальной программы; предоставлял информацию и обновленные данные о положениях Минаматской конвенции и потребностях Сторон в ходе совещаний Исполнительного совета Специальной программы и вебинаров для потенциальных заявителей; и внес вклад в разработку руководства, касающегося подачи заявок. Дополнительная информация о Специальной программе изложена в документе UNEP/MC/COP.5/INF/18.
7. Секретариат подготовил материалы в отношении регулирования отвалов, образующихся в ходе кустарной и мелкомасштабной золотодобычи, для Глобального межправительственного совещания по полезным ископаемым и металлам, которое состоится в Женеве в сентябре 2023 года, в рамках своего вклада в выполнение резолюций Ассамблеи по окружающей среде: 4/19 о регулировании полезных ископаемых и 5/12 об экологических аспектах регулирования полезных ископаемых и металлов.
8. Секретариат обменивался информацией и передовым опытом, в том числе в отношении функционирования механизма финансирования Конвенции, с секретариатом Межправительственного комитета по ведению переговоров для разработки имеющего обязательную юридическую силу международного договора о борьбе с загрязнением пластмассами, в том числе в морской среде, который был создан в соответствии с резолюцией 5/14 Ассамблеи по окружающей среде.
9. В соответствии с решением МК-4/12 секретариат продолжал следить за тем, какой вклад осуществление Минаматской конвенции вносит в выполнение соответствующих резолюций и решений Ассамблеи по окружающей среде. Секретариат подготовил картографический документ, в котором указаны части таких резолюций и решений, имеющие отношение к осуществлению Конвенции, и содержится обновленная информация о состоянии взносов, выплаченных к настоящему времени. Этот картографический документ содержит обзор резолюций и решений, принятых Ассамблеей по окружающей среде после ее первой сессии в 2014 году, и размещен на веб-сайте Конвенции¹. Секретариат продолжит обновление картографического документа в последующие межсессионные периоды и сообщит Конференции Сторон о достигнутом прогрессе.
10. Кроме того, секретариат внес свой вклад и извлек пользу из текущих усилий ЮНЕП по укреплению сотрудничества и координации с секретариатами многосторонних природоохранных соглашений и между ними. Это включало участие в нескольких проектах Правового отдела ЮНЕП по синергическому осуществлению многосторонних

¹ Размещен на сайте <https://mercuryconvention.org/en/intersessional-work-and-submissions-cop-5#sec1883>.

природоохранных соглашений. Секретариат также принимал участие в совещаниях, организованных ЮНЕП с целью укрепления такого сотрудничества и координации. Вместе с секретариатами других многосторонних природоохранных соглашений он внес вклад в проведение пятой сессии Ассамблеи по окружающей среде и подготовку к шестой сессии. 4 марта 2022 года в ходе специальной сессии Ассамблеи по окружающей среде, посвященной пятидесятой годовщине ЮНЕП, которая состоялась после возобновленной пятой сессии, Исполнительный секретарь приняла участие в параллельном мероприятии под названием «35-летняя история механизмов осуществления и обеспечения соблюдения многосторонних природоохранных соглашений», организованном совместно с секретариатами нескольких таких соглашений. В рамках подготовки к шестой сессии Ассамблеи по окружающей среде, которая пройдет с 26 февраля по 1 марта 2024 года, секретариат внес вклад в подготовку возможного дополнительного пункта повестки дня, касающегося сотрудничества с многосторонними природоохранными соглашениями. Вместе с секретариатами других многосторонних природоохранных соглашений он внес вклад в концептуальную записку, подготовленную Правовым отделом ЮНЕП с целью содействия участию секретариатов в шестой сессии и повышения их способности внести свой вклад в ее работу.

11. В 2022 и 2023 годах Исполнительный секретарь принимала участие в соответствующих совещаниях Группы старших руководителей ЮНЕП, в состав которой были включены руководители секретариатов многосторонних природоохранных соглашений, административное сопровождение которых осуществляет ЮНЕП. Эта инициатива Директора-исполнителя ЮНЕП позволила наладить регулярный обмен информацией и диалог на высоком уровне по вопросам, представляющим взаимный интерес. Обмену информацией на программном уровне способствовало участие секретариата в сетях, координируемых ЮНЕП. Благодаря сети координаторов многосторонних природоохранных соглашений секретариат был в курсе соответствующих мероприятий и процессов, осуществляемых в настоящее время, особенно в рамках блоков вопросов, касающихся химических веществ и отходов. Через сеть координаторов при Юридической группе Отдела внутриорганизационного обслуживания ЮНЕП секретариат получал от ЮНЕП рекомендации по использованию стандартных юридических соглашений и реализации политики и процедур ЮНЕП в области партнерств.

12. Секретариат продолжал участвовать в работе сети специалистов по гендерным вопросам и координаторов многосторонних природоохранных соглашений, созданной ЮНЕП в 2020 году, и обменивался информацией для подготовки плана действий Минаматской конвенции по обеспечению гендерного равенства, который изложен в документах UNEP/MC/COP.5/18 и UNEP/MC/COP.5/INF/10.

13. В конце 2022 года секретариат принял участие в очном формате в совещании Академии «Коммс», организованном Отделом коммуникаций ЮНЕП. Это дало возможность укрепить взаимодействие и сотрудничество с ЮНЕП, упорядочить и добиться большей последовательности в методах коммуникации, получить обновленную информацию о коммуникационных стратегиях и рабочих процессах ЮНЕП. Секретариат периодически делился своими основными коммуникационными ресурсами с Отделом коммуникаций ЮНЕП, чтобы расширить взаимодействие между двумя структурами на различных платформах и по различным каналам.

14. Секретариат принял участие во втором сегменте первого глобального совещания национальных координаторов в рамках пятой Монтевидейской программы по развитию и периодическому обзору экологического права, которая прошла с 6 по 9 июня 2022 года в Найроби.

15. Секретариат внес вклад в проведение международного совещания «Стокгольм+50: здоровая планета для всеобщего процветания – наша ответственность, наша возможность», состоявшегося в июне 2022 года. В рамках обсуждения вопроса об ускорении комплексных действий Исполнительный секретарь выступила с заявлением на пленарном заседании и приняла участие в диалоге, организованном, в частности, Группой Организации Объединенных Наций по рациональному природопользованию, с руководителями учреждений Организации Объединенных Наций и многосторонних природоохранных соглашений.

16. Секретариат принял участие в партнерских совещаниях Инициативы «Зеленая таможня», состоявшихся в январе 2023 года, с целью обмена информацией о применении мер

по контролю за торговлей в рамках многосторонних природоохранных соглашений². В 2022 году «Справочник для таможенных органов по вопросам многосторонних природоохранных соглашений»³ был дополнен главой, посвященной Минаматской конвенции.

17. В тесном сотрудничестве с ЮНЕП секретариат расширил свое взаимодействие с «ИнформПКС» – созданным на базе ЮНЕП Информационным порталом Организации Объединенных Наций по многосторонним природоохранным соглашениям, и, через него, с другими многосторонними природоохранными соглашениями путем создания сообществ практиков, обмена опытом и передовыми методами в области управления знаниями и разработки инструментов и интерфейсов для автоматизированного обмена данными и информацией. Кроме того, на тринадцатом совещании Руководящего комитета «ИнформПКС», проведенном в комбинированном формате в октябре 2022 года в Монтрё (Швейцария), секретариат продемонстрировал новый инструмент национальной отчетности и экспериментальный инструмент для визуализации данных, имеющих отношение к проектам Глобального экологического фонда (ГЭФ).

18. В ноябре 2022 года секретариат сотрудничал с региональными бюро ЮНЕП в рамках совещания региональных координаторов подпрограмм, созванного глобальным координатором подпрограммы ЮНЕП «Действия в области химических веществ и загрязнения» и посвященного содействию осуществлению Минаматской конвенции и оказанию странам поддержки для присоединения к ней. В качестве члена руководящей группы секретариат также внес вклад в проект, озаглавленный «Проект по содействию реализации Минаматской конвенции о ртути путем максимального использования знаний и опыта Японии», осуществляемый региональным бюро ЮНЕП для Азии и Тихого океана.

19. Секретариат также продолжил сотрудничество на программном уровне с другими инициативами, находящимися в ведении ЮНЕП, прежде всего с Глобальным партнерством по ртути и Стратегическим подходом к международному регулированию химических веществ, как описано в разделах ниже.

20. В докладе Директора-исполнителя ЮНЕП для пятого совещания Конференции Сторон Минаматской конвенции о ртути (UNEP/MC/COP.5/INF/29) приводится более подробная информация о мероприятиях, проводимых ЮНЕП в области ртути, и о решениях, принятых на совещаниях Конференции Сторон.

В. Глобальное партнерство по ртути ЮНЕП

21. Секретариат координировал свою деятельность по нескольким направлениям с Глобальным партнерством по ртути ЮНЕП с участием многих заинтересованных сторон и его секретариатом, который входит в состав Сектора химических веществ и здравоохранения ЮНЕП. Партнерство оказало поддержку межсессионной работе в рамках подготовки к пятому совещанию Конференции Сторон Минаматской конвенции, в том числе в отношении руководства по выбросам ртути, пороговых значений ртутных отходов, плана действий по гендерным вопросам, участия в работе Научной группы открытого состава, созданной в соответствии с решением МК-4/11, касающимся первой оценки эффективности Минаматской конвенции о ртути, и вклада в подготовку доклада о торговле ртутью, поставках ртути и спросе на ртуть.

22. В соответствии с предложением, направленным в решении МК-4/12 Сторонам, государствам, не являющимся Сторонами, и другим заинтересованным субъектам, продолжать взаимодействие с Глобальным партнерством по ртути в интересах поддержки достижения целей Конвенции, несколько Сторон пригласили секретариат Партнерства принять участие в рабочих совещаниях, организованных руководителями проектов Целевой международной программой для поддержки процессов создания потенциала и оказания технической помощи. В ходе этих мероприятий секретариат Партнерства предоставил партнерам по проектам в рамках Целевой международной программы ценные рекомендации, касающиеся доступа к информации и экспертным знаниям через Партнерство. Секретариат Минаматской конвенции

² Инициатива «Зеленая таможня» была организована ЮНЕП в партнерстве с секретариатами многосторонних природоохранных соглашений, Международной организацией уголовной полиции, Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Всемирной таможенной организацией в 2004 году. Она занимается обучением и повышением осведомленности сотрудников таможенных и пограничных служб об осуществлении многосторонних природоохранных соглашений.

³ Доступно на сайте www.greencustoms.org/resource.

совместно с Глобальным партнерством по ртути также организовал ряд очных и онлайн-мероприятий, включая параллельные мероприятия по ртутным отходам в ходе конференций Сторон Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций.

23. Исполнительный секретарь выступила со вступительным словом на двенадцатом совещании Консультативной группы Глобального партнерства по ртути ЮНЕП, которое состоялось в онлайн-режиме 11 марта 2022 года, и на тринадцатом совещании, которое состоялось в очном формате 9–10 ноября 2022 года параллельно с Глобальным форумом по окружающей среде, организованным Организацией экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), под названием «Работа по ликвидации ртути и уменьшению ее вредного воздействия на здоровье человека и окружающую среду». По случаю проведения Форума Исполнительный секретарь направила сопредседателям Консультативной группы Партнерства письмо, в котором изложила конкретные предметные области, в которых Партнерство и секретариат могли бы наладить более тесное сотрудничество. Они включали межсессионные мандаты, технические документы Конвенции и создание потенциала. В вышеупомянутых встречах также принимали участие старшие сотрудники секретариата. Кроме того, секретариат принял участие в нескольких совещаниях по конкретным темам Партнерства, а также в отдельных мероприятиях и вебинарах, в том числе организованных в рамках глобального компонента и компонента управления знаниями финансируемых ГЭФ программ по кустарной и мелкомасштабной золотодобыче.

24. Более подробная информация о роли Глобального партнерства по ртути в отношении деятельности секретариата по созданию потенциала и оказанию технической помощи изложена в документе по созданию потенциала, технической помощи и передаче технологии (UNEP/MC/COP.5/13), а дополнительная информация о мероприятиях, организованных Глобальным партнерством по ртути содержится в документе UNEP/MC/COP.5/INF/32, который был представлен самим Партнерством.

C. Стратегический подход к международному регулированию химических веществ и соображения на период после 2020 года

25. Секретариат продолжал сотрудничать с секретариатом Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ, участвуя в межсессионном процессе по рассмотрению Стратегического подхода и рационального регулирования химических веществ и отходов после 2020 года в рамках подготовки к пятой сессии Международной конференции по регулированию химических веществ, которая состоится в сентябре 2023 года. Секретариат также является членом внутренней целевой группы ЮНЕП по межсессионному процессу. Доклад о работе пятой сессии Международной конференции по регулированию химических веществ, представленный секретариатом Стратегического подхода, содержится в документе UNEP/MC/COP.5/INF/33. Предлагаемые меры по этому вопросу изложены в приложении к настоящей записке.

D. Всемирная организация здравоохранения и Международная организация труда

26. Секретариат продолжал и укреплял свое программное сотрудничество со Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) и Международной организацией труда (МОТ) путем созыва трехсторонних совещаний и обмена информацией с целью определения и осуществления конкретных действий по повышению эффективности реализации в областях, представляющих общий интерес, включая зубную амальгаму и биомониторинг человека.

27. Обе организации приняли участие в очном совещании Научной группы открытого состава по оценке эффективности, состоявшемся 27–31 марта 2023 года. На этом совещании ВОЗ предложила поддержать работу группы по биомониторингу человека в отношении ртути. Были проведены дальнейшие совещания для обсуждения деталей сотрудничества.

28. Следует отметить, что Комитет по осуществлению и соблюдению Конвенции вынес рекомендацию, касающуюся выполнения подпункта 2 а) статьи 16 Конвенции, который предписывает Конференции Сторон консультироваться и сотрудничать с ВОЗ, МОТ и другими соответствующими межправительственными организациями при рассмотрении вопросов или мероприятий, связанных с охраной здоровья. Комитет рекомендует Конференции Сторон призвать Стороны, не принявшие меры в соответствии с пунктом 1 статьи 16, принять эти меры и учитывать соответствующие рекомендации, разработанные ВОЗ, при осуществлении ими статьи 16. Эта рекомендация учтена в проекте решения, изложенном в приложении к настоящей записке.

29. Представленная ВОЗ и МОТ информация об их деятельности, способствующей осуществлению Минаматской конвенции, изложена в документе UNEP/MC/COP.5/INF/30.

Е. Межорганизационная программа по рациональному регулированию химических веществ

30. В составе делегации ЮНЕП секретариат является постоянным участником совещаний Межорганизационной программы по рациональному регулированию химических веществ (МППРХВ). ЮНЕП является одной из девяти организаций-участников МППРХВ, которая была создана более 25 лет назад в качестве межучрежденческой координационной платформы для поддержки работы по рациональному регулированию химических веществ. В число девяти организаций-участников входят Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, МОТ, ОЭСР, Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), ЮНЕП, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО), Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР), ВОЗ и Всемирный банк. У МППРХВ также имеются наблюдатели, включая Европейскую экономическую комиссию (ЕЭК). МППРХВ проводит совещания два раза в год с участием представителей всех субъектов, а также приглашает на совещание наблюдателей. На совещаниях конференций Сторон Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций в 2023 году было принято решение о том, что секретариат Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций⁴ станет организацией-участником МППРХВ. В настоящее время ведутся переговоры с МППРХВ о возможном направлении секретариату Минаматской конвенции приглашения также стать ее членом.

31. В течение отчетного периода значительное внимание МППРХВ было уделено рассмотрению целей и показателей, связанных со Стратегическим подходом и рациональным регулированием химических веществ и отходов на период после 2020 года. На очередных совещаниях МППРХВ секретариату Минаматской конвенции было предложено представить обновленную информацию о текущей работе и межсесссионных процессах.

32. В отчетный период под эгидой МППРХВ группа по ртути собиралась дважды для обмена обновленной информацией о мероприятиях, проводимых в целях осуществления Минаматской конвенции. На одном из совещаний были проведены углубленные обсуждения по теме кустарной и мелкомасштабной золотодобычи, а на другом – по теме выбросов ртути. В работе группы участвуют секретариат ГЭФ, МОТ, ОЭСР, ПРООН, ЮНЕП, ЮНИДО, ЮНИТАР, ВОЗ и Всемирный банк. Организации-участники также сотрудничали в рамках группы в разработке информационных материалов о своей деятельности. Секретариат принял участие в этом обмене информацией.

33. Секретариат также напрямую сотрудничал с организациями-участниками и наблюдателями МППРХВ. В качестве наблюдателей в совещаниях групп экспертов по выбросам ртути и пороговым значениям ртутных отходов, а также Научной группы открытого состава по оценке эффективности участвовали ЕЭК, МОТ, ОЭСР, ЮНИДО, ЮНИТАР и ВОЗ. Секретариат принял участие в совещаниях Комитета ОЭСР по химическим веществам, Глобального форума ОЭСР по окружающей среде по ртути и в девятом совещании рабочей группы Сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), состоявшемся в ноябре 2022 года, с целью представления обновленной информации о деятельности в рамках Минаматской конвенции.

Ф. Базельская, Роттердамская и Стокгольмская конвенции

34. В соответствии с пунктом 4 статьи 24 Минаматской конвенции и решениями МК-3/11 и МК-4/9 Конференции Сторон секретариат продолжал сотрудничать с секретариатом Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций, в том числе под общим руководством совместной целевой группы по программному сотрудничеству.

35. Соответствующие исполнительные секретари договорились подготовить два совместных документа о сотрудничестве и координации между секретариатами Минаматской конвенции о ртути и секретариатом Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций

⁴ Под «секретариатом Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций» понимаются секретариаты Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций, находящиеся в административном ведении ЮНЕП и под совместным управлением.

для соответствующих конференций Сторон с целью представления подробной информации о деятельности, осуществляемой в ряде программных, технических и административных областей. Первый совместный документ, содержащийся в приложении I к документу UNEP/MC/COP.5/INF/28, содержит обновленную информацию о деятельности в области сотрудничества и координации, которая осуществлялась в течение отчетного периода. Второй совместный документ представляет собой набросок будущего сотрудничества между двумя секретариатами и содержится в приложении II к документу UNEP/MC/COP.5/INF/28.

G. Сотрудничество с группами коренных народов

36. С целью укрепления взаимодействия с организациями коренных народов в межсессионный период секретариат провел мероприятия, описанные в следующих пунктах.

37. В марте 2022 года секретариату было предложено принять участие в совещании представителей коренных народов в ходе возобновленного третьего совещания Рабочей группы открытого состава по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, проходившего в Женеве (Швейцария). Секретариат выступил с сообщением для информирования о соответствующей работе, осуществляемой в рамках Минаматской конвенции. В ходе последовавшей дискуссии участники обсудили вопросы кустарной и мелкомасштабной золотодобычи, ртутных отходов и того, как загрязнение рыбы и других источников питания ставит под угрозу средства к существованию и культуру многих коренных народов.

38. В апреле 2022 года по случаю двадцать первой сессии Постоянного форума Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов секретариат принял участие в параллельном мероприятии, проведенном в онлайн-режиме, под названием «Диалоги по вопросам взаимосвязи: участие коренных народов в решении вопросов глобальной экологической повестки дня». Это параллельное мероприятие было организовано секретариатом Конвенции о биологическом разнообразии в сотрудничестве с ГЭФ и секретариатами Минаматской конвенции, Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и (или) опустынивание, особенно в Африке, и Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. В параллельном мероприятии приняли участие представители органов Организации Объединенных Наций, чьи полномочия связаны с экологическими вопросами и которые рассказали о своей работе в отношении коренных народов. Оно преследовало цели: а) выявить в рамках системы Организации Объединенных Наций взаимосвязанные подходы, которые могли бы способствовать решению тройного кризиса планетарного масштаба на системной и комплексной основе путем дальнейшего вовлечения коренных народов и местных общин в работу созданных механизмов; б) создать условия для участия коренных народов в экологической повестке дня, используя текущие процессы в рамках соответствующих инструментов, включая Куньминско-Монреальскую глобальную рамочную программу в области биоразнообразия и пополнение средств Целевого фонда ГЭФ; и с) выслушать соображения представителей коренных народов о возможных способах улучшения координации усилий по осуществлению природоохранных мероприятий и обеспечить их полное и эффективное участие.

39. В декабре 2022 года секретариат организовал Платформу коренных народов Минаматской конвенции о ртути для содействия полному и эффективному участию коренных народов в работе Конвенции⁵.

40. В апреле 2023 года секретариат опубликовал доклад The Socio-Economic Impacts of Mercury Pollution on Fisheries and Livelihoods («Социально-экономические последствия загрязнения ртутью для рыбного промысла и жизненного уклада людей»), который был подготовлен благодаря финансовой поддержке правительства Швеции. В докладе описаны различные виды воздействия загрязнения ртутью на функции экосистем с акцентом на те из них, которые затрагивают коренные народы и прибрежные общины, зависящие от кустарного рыболовства в плане продовольственной безопасности, средств к существованию и сохранения культурных и духовных ценностей. Доклад также помогает продемонстрировать взаимосвязь между осуществлением Минаматской конвенции и сохранением биоразнообразия, а также вклад Минаматской конвенции в Куньминско-Монреальскую глобальную рамочную программу в области биоразнообразия.

⁵ Платформа доступна по адресу www.mercuryconvention.org/en/indigenous-peoples-platform.

41. Секретариат также внес вклад в процессы, связанные с ГЭФ, через его Научно-техническую консультативную группу и его учреждения-исполнители по включению обучения и знаний коренных народов в программы ГЭФ и по передовым методам вовлечения коренных народов в финансируемую ГЭФ программу «ПлэнэтГОЛД».

42. Наконец, организациям коренных народов было предложено внести вклад в работу Научной группы открытого состава в соответствии с кругом ведения Группы, утвержденным в решении МК-4/11.

Н. Вклад в реализацию Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

43. Исполнительный секретарь приняла участие в сегменте высокого уровня второй части пятнадцатого совещания Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии, проходившем в Монреале (Канада) с 15 по 17 декабря 2022 года. В своем выступлении на первом пленарном заседании она обратила внимание на решение МК-4/12, в котором изложен процесс, с помощью которого осуществление Минаматской конвенции будет способствовать реализации глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года после ее принятия. Она отметила, что, приняв такое знаковое решение, Конференция Сторон Минаматской конвенции не только признала важность решения проблемы загрязнения ртутью в контексте биоразнообразия, но и наметила конкретный путь для достижения согласованности между Минаматской конвенцией, Конвенцией о биологическом разнообразии и другими конвенциями, связанными с биоразнообразием.

44. Исполнительный секретарь также выступила с заявлением на пятьдесят первой сессии Совета Организации Объединенных Наций по правам человека, которая проходила в Женеве со 2 сентября по 7 октября 2022 года. Заявление было сделано 20 сентября в ходе интерактивного диалога, последовавшего за сообщением Специального докладчика по вопросу о токсичных веществах и правах человека Маркоса Орельяны, посвященным его тематическому докладу о ртути, мелкомасштабной золотодобыче и правах человека⁶. Кроме того, секретариат внес вклад в подготовку четвертого издания Бюллетеня ЮНЕП-УВКПЧ, опубликованного в октябре 2022 года, подготовив статью «Гендерные аспекты кустарной и мелкомасштабной золотодобычи в соответствии с Минаматской конвенцией о ртути»⁷. Секретариат также участвовал в разработке плана работы Группы по решению проблем в области прав человека и окружающей среды, созданной Группой Организации Объединенных Наций по рациональному природопользованию.

45. Секретариат продолжил работу с ЮНЕП, Статистическим отделом Организации Объединенных Наций, Экономической и социальной комиссией Организации Объединенных Наций для Западной Азии и другими организациями по предоставлению данных для оценки достижения цели 12 в области устойчивого развития, касающейся обеспечения ответственных моделей потребления и производства, в частности показателя 12.4.1, который представляет собой число Сторон международных многосторонних природоохранных соглашений по опасным и иным химическим веществам и отходам, выполняющих свои обязательства и обязанности по передаче информации в соответствии с требованиями каждого соглашения.

И. Иные виды сотрудничества, координация и обмен информацией

46. Секретариат принял участие в ряде рабочих совещаний, организованных ЮНИТАР в рамках проекта организации, финансируемого правительством Швейцарии, по оказанию поддержки ряду стран в принятии мер по ратификации Минаматской конвенции и других конвенций по химическим веществам и отходам.

47. Секретариат также сотрудничал с другими межправительственными организациями по ряду тематических вопросов, в том числе со Всемирной таможенной организацией по таможенным кодам и Международным агентством по атомной энергии по мониторингу оценки эффективности Минаматской конвенции.

48. С секретариатом Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата продолжалось обсуждение возможности получения секретариатом Минаматской

⁶ Дополнительная информация размещена на сайте www.mercuryconvention.org/en/news/human-rights-council-mercury-small-scale-gold-mining-and-human-rights.

⁷ Четвертое издание бюллетеня ЮНЕП-УВКПЧ («Бюллетень по экологическим правам»), подготовленное ЮНЕП и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, размещено на сайте www.unep.org/resources/newsletter/environmental-rights-bulletin.

конвенции статуса наблюдателя на совещаниях конференций Организации Объединенных Наций по изменению климата.

49. Кроме того, секретариат укрепил сотрудничество с Международной конференцией «Ртуть как глобальный загрязнитель». На пятнадцатом совещании Международной конференции, состоявшемся в июле 2022 года в онлайн-режиме, были представлены пять обобщающих документов, которые были опубликованы в специальном выпуске журнала «Эмбио»⁸ в качестве научного вклада в формирование глобальной политики. В рамках Международной конференции секретариат организовал онлайн-мероприятия по темам этих документов и по другим темам в рамках информационного потока по научным аспектам проблемы ртути на веб-платформе «Минамата-онлайн».

III. Предлагаемые меры для принятия Конференцией Сторон

50. Конференция Сторон, возможно, пожелает рассмотреть информацию, содержащуюся в настоящей записке, и принять решение, предлагаемое в приложении к ней.

⁸ Размещено на сайте www.mercuryconvention.org/en/news/world-scientists-publish-global-mercury-synthesis-papers.

Приложение

Проект решения МК-5/[--]: Укрепление международного сотрудничества и координации

Конференция Сторон,

ссылаясь на подпункт 5 b) статьи 23 Минаматской конвенции и пункт 2 статьи 24 Конвенции, в которых говорится, что Конференция Сторон и секретариат сотрудничают с соответствующими международными организациями, межправительственными и неправительственными органами, в частности – занимающимися вопросами химических веществ и отходов,

ссылаясь также на подпункт 2 а) статьи 16, в котором Конференции при рассмотрении вопросов или мероприятий, связанных с охраной здоровья предписывается консультироваться и сотрудничать со Всемирной организацией здравоохранения,

1. *приветствует* включение дополнительного пункта «Сотрудничество с многосторонними природоохранными соглашениями» в предварительную повестку дня шестой сессии Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде;

2. *также приветствует* предоставление секретариату возможности стать наблюдателем на совещаниях конференций Организации Объединенных Наций по изменению климата и просит секретариат продолжать укреплять сотрудничество и координацию с секретариатом Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата;

3. [*также приветствует* принятие Международной конференцией по регулированию химических веществ на ее пятой сессии рамочной программы по рациональному регулированию химических веществ и отходов после 2020 года и призывает Стороны учитывать стратегические цели и задачи этой рамочной программы в своих действиях по осуществлению Минаматской конвенции;

4. *порукает* секретариату продолжать укреплять сотрудничество и координацию с секретариатом Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ для обеспечения взаимной поддержки осуществления Минаматской конвенции и рамочной программы по рациональному регулированию химических веществ и отходов после 2020 года и разработать предложение относительно деятельности, обеспечивающей такую взаимную поддержку, для включения в программу работы, которая будет рассмотрена Конференцией Сторон на ее шестом совещании;]¹

5. *порукает* секретариату продолжать и укреплять дальнейшее сотрудничество и взаимодействие со Всемирной организацией здравоохранения в целях поддержки усилий Сторон по реализации связанных с охраной здоровья аспектов Конвенции, в том числе путем использования соответствующих инструкций Всемирной организации здравоохранения²;

6. *также поручает* секретариату представить доклад о выполнении настоящего решения Конференции Сторон на ее шестом совещании, в случае необходимости.

¹ Международная конференция по регулированию химических веществ созвет свою пятую сессию в сентябре 2023 года, на которой будет принято решение о принятии рамочной программы по рациональному регулированию химических веществ и отходов после 2020 года.

² Этот пункт подготовлен секретариатом с учетом соответствующих рекомендаций, включенных в доклад о работе Комитета по осуществлению и соблюдению (UNEP/MC/COP.5/14).